

DÉODATIENS

Dossier

PLACE À L'ÉTÉ... EN GRAND !

Cette année encore, plus de 300 rendez-vous vont rythmer votre été. Proposé par la municipalité en lien avec les associations locales et des compagnies professionnelles, l'Été en Grand vous offre sur un plateau le meilleur remède contre l'ennui... Un festival familial, intergénérationnel et multiculturel !





Je souhaite la réussite de la France

Chères Déodatien(ne)s, chers Déodatiens,

Un long cycle électoral vient de s'achever. La France s'est choisie des dirigeants qui devront réformer profondément notre économie et notre système social tout en recherchant, sur chaque sujet, le plus large rassemblement possible.

Mais le rassemblement n'est pas la toise : le débat doit vivre dans notre pays. Je me réjouis, à cet égard, que notre Assemblée Nationale présente une physionomie plus nuancée que ce que de premières projections avaient pu laisser craindre, au soir du premier tour des élections législatives.

Deux points retiendront en particulier mon attention dans l'action du gouvernement : la bataille pour l'emploi et l'organisation territoriale de notre Pays.

Des moyens spécifiques doivent pouvoir être consacrés à la création d'emplois et à la formation tout au long de la vie dans les territoires où le chômage demeure particulièrement fort, malgré une timide amélioration en Déodatie ces derniers mois. L'entretien des infrastructures de transports dans ces territoires

incombe toujours à l'État, qui se doit d'y consacrer des financements ambitieux : voies ferrées, axes routiers,...

Par ailleurs et dans le même temps, la capacité d'initiative des collectivités territoriales doit être mieux reconnue et développée. Ce n'est en rien contradictoire avec ce qui précède : la décentralisation, c'est-à-dire l'exercice du pouvoir de décision au plus près des citoyens, s'accompagne nécessairement d'un meilleur positionnement stratégique de l'État sur ses vraies missions d'organisation de la solidarité et d'aménagement des territoires.

Comme vous, je souhaite la réussite de la France, une France qui s'inscrive résolument dans l'Europe et ne laisse pas les plus pauvres au bord du chemin !

Fidèlement
 Votre Maire,
David Valence



Grâce à l'association déodatienne AAPPMA, la pêche à la ligne n'a (presque) plus de secret pour deux classes de l'école Gaston-Colnat. Inutile de dire que cette « leçon de choses » a beaucoup plu aux enfants. Et rondelle de citron sur le poisson, tous sont repartis avec deux belles truites fraîches.



L'ambiance chaleureuse de la soirée de la fête de la musique ne fut pas seulement due à la canicule. Des milliers de visiteurs, souvent venus en famille, sont allés vers les nombreux groupes. Quelques badauds poussèrent même la chansonnette !



Avec une centaine de voitures prêtes à s'élaner dans l'aventure du rallye de Lorraine, la présence de pilotes, d'accompagnateurs, d'organisateur, de bénévoles et d'un public ravi de l'aubaine, le week-end des 27 et 28 mai fut débordant d'animation.



Elu à l'élection législative qui a suivi la présidentielle 2017, le député Gérard Cherpion s'est rendu au Monument aux Morts où il a symboliquement déposé une gerbe.

SOMMAIRE

- 3 Sur le vif
- 4-5 Actualité
- 6 Finances : les premiers fruits d'une gestion rigoureuse
- 7 Territoire durable : partez à la découverte de la chauve-souris !
- 8-10 Grand Angle
 L'Été en Grand : un festival contre l'ennui
- 13 De nous à vous : et si vous fêtiez votre anniversaire au musée ?
- 14 Des sorties
- 16 Rencontre avec Jean-Marie Vonderscher

P.8-10



P.13

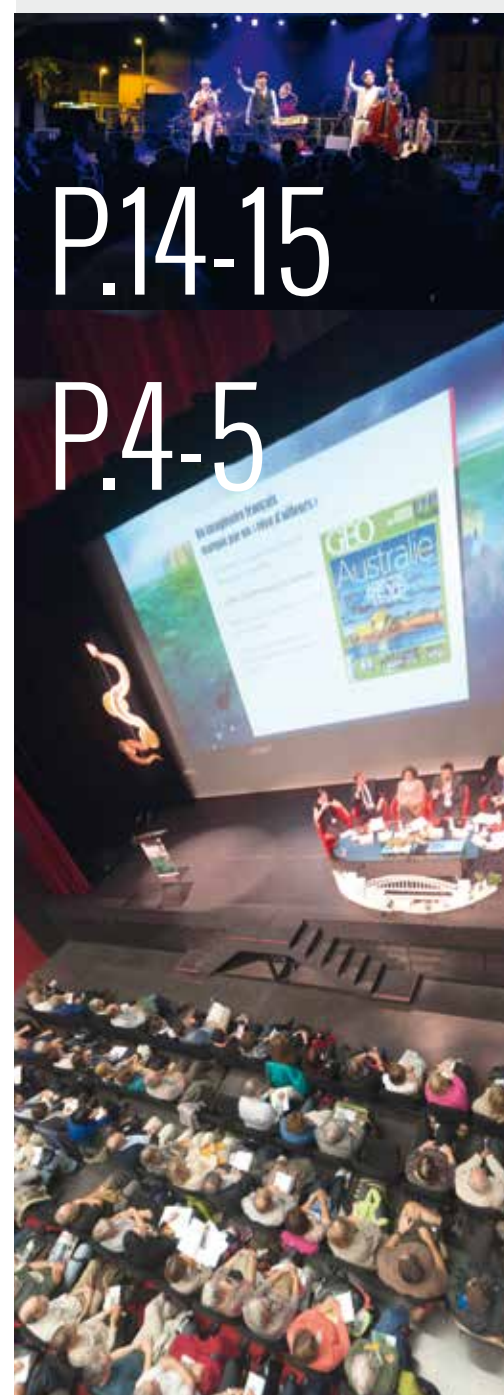


Directeur de la publication : David Valence
 Rédactrice en chef : Laetitia Martel
 Rédactrices : Laure Costalonga, Nadine Malbrun, Laetitia Martel, Fabienne Schneider, Josée Tomasi
 Réalisation technique : Aurélie Anneheim, Laurent Stoll
 Photographies : Mélina Georgeon, Maxime Perrotey, Sylvain Pasquet, Léane Antoine
 Impression : l'Ormont imprimeur - Saint-Dié-des-Vosges
 Charte graphique : DargDesign
 Diffusion : Médiapost - Régie publicitaire : Estelle Hameau - 06 22 51 69 51

www.saint-die.eu
 facebook.com/ville.saintdiedesvosges
 Le trois minutes

P.14-15

P.4-5



FIG

Question de territoires ?

N'avez-vous pas un chat ou un chien ? Rien que ces deux-là, qui sont souvent dans nos jambes, n'ont pas la même manière de vivre avec nous. Et pas le même territoire. Et si vous chassez les moustiques avec une crème de protection ou une baleine avec des Japonais, vous empiétez sur un territoire animal que vous pouvez juger concurrent (les moustiques) ou attractif (la baleine). Ne l'oublions pas : les animaux ont écrit avec nous la géographie et nous les chassons, élevons, exploitons. «Que serions-nous devenus sans eux ?» se demande l'archéologue Brian Fagan. Savons-nous que les chiens ont permis à l'homme de survivre à la fin de l'ère glaciaire ? Que nos échanges n'auraient rien été sans les chameaux ? Que les chevaux ont fait tomber des empires ? Que nos veaux, vaches, cochons et couvées, que nos abeilles sont toujours là pour nous nourrir ?

Le FIG de cette année va nous emmener sur ces terrains-là. On aura des surprises lorsqu'il faudra comprendre pourquoi les ours en peluche font partie des jouets préférés de nos enfants, comment nous aimons visiter un parc animalier alors que des militants se dressent contre les captivités animales dans les zoos et les réserves.

Les animaux sont hautement géopolitiques. La viande ne circule pas dans le monde sans des certificats sanitaires. Le foie gras peut devenir un objet de conflit entre les Etats-Unis et la France. Les compagnies de pêche japonaises viennent d'obtenir

le droit de tuer 34 baleines et 134 rorquals boréaux dans le Pacifique Nord. Au grand dam des défenseurs de ce prestigieux mammifère marin. En Afrique, ce sont éléphants et girafes qui disparaissent ; en Asie ce sont les requins qui meurent suffoqués dans l'océan où on les a rejetés après leur avoir enlevé leurs ailerons. Décidément, notre monde a un problème avec les animaux : adulés ici, massacrés là. Comme à Rome où, pendant sept siècles, on a massacré au Colisée la grande faune

de la Méditerranée.

Le pays invité qu'est l'Afrique du Sud donnera de beaux exemples de réflexion sur toutes ces questions. Rendez-vous au FIG !

Festival International de Géographie, les 29-30 septembre et 1^{er} octobre : conférences, expos, rencontres, ateliers, gastronomie...



LES LOISIRS CRÉATIFS VONT TENIR SALON

L'association Aux Bons Points prépare très activement la première édition du Salon des Loisirs créatifs qui se tiendra à l'Espace François-Mitterrand les 17, 18 et 19 novembre.

Tricot, dentelle, perles, scrapbooking, pliage... vous y trouverez absolument tout ce qui vous permettra d'exprimer vos capacités créatrices ou de faire vos premiers pas ! Et parce qu'il n'y a pas que la vente qui compte dans la vie, des ateliers et des démonstrations seront proposés au public durant ces trois jours.

D'ailleurs, si vous souhaitez exposer et vendre vos réalisations, n'hésitez surtout pas à contacter l'association, quelques mètres linéaires sont encore disponibles. Plus d'infos :

par téléphone au 06 17 50 67 68 ou 06 60 71 31 56 ;

par courriel : clubauxbonspoints@gmail.com

Pierre Christophe à la CFDT...

Non, non, non, ce n'est pas à la CGT mais bien à la CFDT que milite Pierre Christophe, à qui nous avons consacré la dernière page du magazine Déodatien, le mois dernier. Qu'il veuille bien nous excuser pour cette erreur...

EXPOSITION

Fastes et trésors de l'église cathédrale



Né du démembrement du diocèse de Toul au XVIII^e siècle, le diocèse de Saint-Dié compte 240 ans cette année. Pour célébrer l'événement, la Ville de Saint-Dié-des-Vosges s'associe à la paroisse cathédrale et à la bibliothèque patrimoniale du diocèse pour présenter une sélection d'objets d'art et de documents historiques inédits permettant de retracer l'histoire de la collégiale jusqu'aujourd'hui.

Le diocèse n'a célébré sa fondation qu'une seule fois, en 1879, par une messe grandiose. Mais jamais une exposition des livres, objets du culte et vêtements liturgiques n'avait eu lieu. Celle-ci est le résultat de

quelques années de conservation des objets, documents, provenant des sacristies qui ferment, de recherche de poinçons, de listing de mandements, d'informatisation de documents rares et de la passion de toute une équipe...

Une exposition passionnante est ouverte au public au musée Pierre-Noël du 17 juin au 17 septembre 2017. Pour compléter cette présentation de toute beauté, un grand concert, les «Vêpres à la Vierge» de Monteverdi, sera donné à la cathédrale le samedi 22 juillet dans le cadre du Festival des Abbayes en Lorraine.

CYCLISME

Deux prix sinon rien !

Les amateurs de la petite reine vont être à la fête cet été encore. Les derniers coups de pédale du Tour de France à peine envoyés que Saint-Dié-des-Vosges attirera les regards des amateurs grâce aux deux prix organisés par la Jeune Etoile Cycliste Déodatienne et Environs (JECDE). Deux prix qui avaleront les kilomètres en plein centre-ville.

Le Prix de la JECDE - Souvenir Claude-Schmitt se déroulera le samedi 29 juillet. Le départ sera donné à 20 h du quai Jeanne-d'Arc et les coureurs s'élanceront rues Thiers, Saint-Charles, des Jardins, des Moulins, avant de revenir au départ par le quai du Maréchal-Leclerc. Une

boucle d'1,250 km à parcourir 50 fois, soit un total de 62,5 km. Sous l'égide de la Fédération française de cyclisme, cette course est ouverte aux 3^e catégorie, juniors, Pass'Open et Pass'Cyclisme du club.

Changement de braquet pour le deuxième rendez-vous de l'été le 26 août avec également départ à 20 h. Ouvert aux 1^{re}, 2^e, 3^e catégories, juniors et Pass'Open Cyclisme, le trophée Robert-Bernard s'annonce palpitant, sur un circuit de 1,110 km à boucler 67 fois ! De grands noms sont attendus mais bien malin celui qui connaît le successeur de Vincent Sibille (Vôge VTT) en individuel ou d'Haguenau en équipe !



FESTIVALS

Saint-Dié-des-Vosges, terre de décentralisations !

Deux festivals de musique feront une halte à Saint-Dié-des-Vosges cet été : le festival des Abbayes en Lorraine le samedi 22 juillet et les Rencontres musicales des Hautes-Vosges le jeudi 27 juillet. Les mélomanes vont être à la fête !

Festival des Abbayes en Lorraine

Œuvre visionnaire en son temps, "Les Vêpres de la Vierge" de Monteverdi se sont imposées comme un chef-d'œuvre phare du répertoire sacré baroque. Jean Tubéry dirige ses musiciens de La Fenice et les solistes des Favoriti, virtuoses de leur instrument, spécialisés dans la musique du XVII^e siècle, et crée pour le festival un événement majeur que vous pourrez venir écouter le samedi 22 juillet à 21 h en la

Cathédrale de Saint-Dié-des-Vosges. Les réservations se font à l'Office de Tourisme du Pays des Abbayes au 03 29 57 91 03 ou contact@paysdesabbayes.com

Le concert sera précédé de conférences en lien avec l'exposition du Musée Pierre-Noël autour de la naissance du diocèse de Saint-Dié il y a 240 ans.

Rencontres musicales des Hautes-Vosges

Ils sont musiciens dans les meilleurs orchestres de renommée internationale... et se retrouvent en juillet dans le petit village du Valtin, accueillis par l'enfant du pays Eric Villeminey, violoncelliste, soliste du Philharmonia Orchestra de Londres.



MARCHÉS HEBDOMADAIRES

Le marché hebdomadaire sera annulé le mardi 15 août (Assomption).

Ils seront déplacés quai du Maréchal-Leclerc et Jeanne-d'Arc les samedi 1^{er} juillet et mardi 22 août en raison de la tenue de deux spectacles professionnels place du Marché, dans le cadre de L'Eté en Grand.

VALLIANCE AMBULANCE

Ambulances - VSL - Taxi

LA DEODATIENNE - S.O.S SAINT DIE
4, rue Marie MARVINGT
Z.A.C. de la Madeleine
88100 ST DIE des VOSGES

03 29 55 00 85
03 29 56 48 38

FINANCES

Les premiers fruits d'une gestion rigoureuse

Grâce à une gestion rigoureuse, la Ville a réussi à dégager 3,8 millions d'euros sur le budget 2016, qui sont réinjectés en 2017 via un budget supplémentaire validé par le conseil municipal. Notamment pour soutenir les investissements et faire face aux emprunts toxiques.

POUR RÉSUMER

1,24 million d'euros

résultat d'exécution 2016

3,8 millions d'euros

résultat cumulé Fonctionnement 2016 : il sert d'abord et largement à couvrir le besoin de financement (déficit d'investissement et restes à réaliser) de 338 000 euros

3,4 millions d'euros

affectés au Fonctionnement 2017, dont 1,8 M d'euros pour les charges de personnel, 820 000 euros de provision des emprunts structurés (au total, 3,2 M d'euros auront ainsi été provisionnés), 150 000 euros pour la Caisse des Ecoles, 94 000 euros pour le CCAS... 200 000 euros financeront de nouveaux investissements

Le budget principal primitif de l'exercice suivant est voté au mois de décembre, alors même que les comptes de l'année n'ont pas encore été arrêtés. Cela explique des ajustements quand on dispose du compte administratif (Ville) et du compte de gestion (trésorerie), généralement en avril. C'est pourquoi le conseil municipal examine ensuite un budget supplémentaire. Il sert à :

- intégrer au budget primitif le résultat de fonctionnement de l'exercice précédent tout en maintenant, évidemment, un équilibre entre les recettes et les dépenses ;
- ajuster certaines inscriptions budgétaires qui, en décembre, n'étaient que des estimations : les dotations de l'Etat, par exemple...
- inscrire des crédits supplémentaires pour faire face à l'imprévu.

Mais avant toute chose, il convient de soutenir l'investissement. La gestion rigoureuse menée par la municipalité depuis son installation portant chaque année davantage de fruits, l'excédent de fonctionnement 2016, que l'on pourrait résumer à sa capacité à s'autofinancer, s'élève à 1,2 millions, 3,8 millions d'euros en résultat cumulé. Largement de quoi combler le besoin d'investissement, déjà ; de quoi également injecter 1,8 millions d'euros dans les charges de personnel ; de quoi provisionner 820 000 euros supplémentaires pour les emprunts structurés (soit

3,2 millions d'euros) ; de quoi compléter les subventions pour le CCAS et la Caisse des écoles... Le reste, 200 000 euros cette année, sera affecté au financement de nouveaux investissements.

3,8 millions d'euros de résultat cumulé, c'est plus de 10 % du budget de fonctionnement de la collectivité !

Attendue pour 2018, cette épargne brute est le résultat d'une gestion rigoureuse et exigeante : - 6,3 % des charges de personnel, 11,3 % de baisse des charges à caractère général (assurances, restauration collective, fluides, fournitures...), - 15,05 % des charges de gestion courante. La municipalité conduite par David Valence a donc réalisé l'exploit d'aller au-delà des préconisations du Cabinet Deloitte : - 8 % des charges à caractère général et de gestion courante, - 2 % des charges de personnel, à tenir sans augmenter les impôts. Et cela dans un contexte tendu de baisse des dotations de l'Etat (lire ci-dessous).

Les dotations de l'Etat toujours en baisse

La Dotation Globale de Fonctionnement (DGF) est allouée par l'Etat aux collectivités locales. Elle est constituée d'une dotation forfaitaire, de la dotation de solidarité urbaine et de la dotation de péréquation. A Saint-Dié-des-Vosges, la DGF représente près d'un quart des recettes de la collectivité, mais accuse une baisse régulière depuis 2013.

Une très grosse baisse, même : cumulées, les trois dotations affichent pour 2017 quelque 5,4 millions d'euros, soit un manque à gagner de 147 000 euros par rapport à 2016.

Dotation forfaitaire

Tronc commun perçu par toutes les collectivités, elle a subi chez nous un sérieux coup de rabot, de l'ordre de 17 % (387 000 euros), cependant moins important qu'en 2016 où la Ville avait été amputée de 670 000 euros...

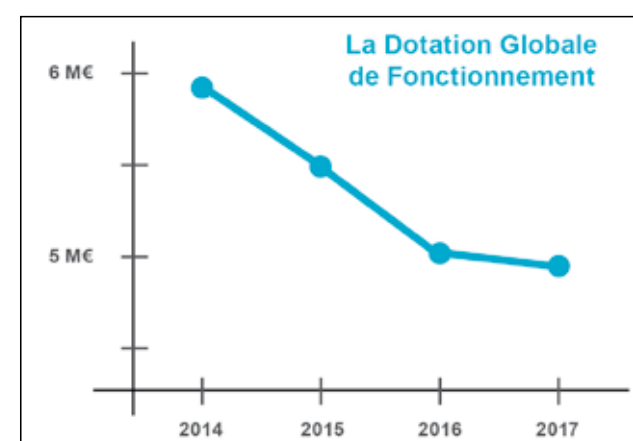
Dotation de solidarité urbaine

Elle est réservée aux communes de plus de 5 000 habitants confrontées à une insuffisance de leurs ressources et supportant des charges élevées, afin d'améliorer leurs conditions de vie. Elle est calculée en fonction du potentiel fiscal par habitant, du revenu par habitant, du nombre de

logements sociaux sur la commune, du nombre de logements APL. En 2017, elle connaît une hausse de 7,3 % (+ 214 000 euros) et atteint 3,139 millions d'euros.

Dotation nationale de péréquation

La péréquation est un mécanisme de redistribution qui vise à réduire les inégalités entre les collectivités. La dotation vise donc à corriger les écarts de richesse.



A Saint-Dié-des-Vosges, elle connaît une hausse de 7 % (+ 26 000 euros) pour une dotation totale de 387 500 euros.

SENSIBILISATION

La chauve-souris mérite bien «sa» nuit internationale !

Les chauves-souris. Ces mammifères virevoltant à la tombée de la nuit sont partout autour de nous... et la cause de bien des angoisses pour le commun des mortels ! Parce qu'il est connu que l'on a souvent peur de ce que l'on ne connaît pas...

La Société Française pour l'Étude et la Protection des Mammifères (SFEPM) organise, chaque année, la Nuit internationale de la chauve-souris, afin de faire découvrir à un large

public la biologie, le mode de vie, les menaces, mais aussi les actions de protection mises en place pour préserver les chiroptères. Toutes les chauves-souris ne résident pas dans les grottes et les greniers. Certaines apprécient tout particulièrement les arbres : ce sont les espèces «forestières» ou «arboricoles». La Nuit des chauve-souris va permettre d'en apprendre plus sur cette espèce.

Organisée dans le cadre du projet «BiodiverCité des chemins pour la nature et les citoyens» en lien avec l'appel à projet «Quartier Libre pour la Nature» mis en place par la DREAL, avec le soutien de la Ville, du Conseil Départemental des Vosges et de l'Agence de l'Eau Rhin Meuse, cette manifestation devrait plaire au plus grand nombre. Saint-Dié-des-Vosges ne sera pas en reste, car de nombreuses animations sont programmées autour de cet événement orchestré en partenariat avec Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges.

Le 26 août de 15 h à 17 h et de 20 h à 22 h, du côté du Foyer des Jeunes Travailleurs-Cap Jeunes, l'association ETC...Terra invitera les enfants à la construction de nichoirs à chauve-souris. Il est conseillé aux petits architectes en herbe de venir participer aux ateliers accompagnés d'un ou plusieurs adultes. Des jeux permettront une approche ludique de ces étonnants petits animaux



aussi discrets qu'inoffensifs. La nuit tombée, des surprises comme celle d'un élément de l'espèce Noctule commune, désignée «Chauve-souris de l'année», l'une des plus grandes chauves-souris européennes, surgira peut-être de cet univers très sympa à aborder.

En tout cas, voilà une bonne idée de sortie gratuite et ouverte à tous à réaliser au cœur de l'été !

Plus de détails sur : www.etcterra.fr

ENVIRONNEMENT

Vos collectes en porte-à-porte cet été

Collecte des ordures ménagères et des sacs jaunes :

Lundi : Saint-Roch, l'Orme, la Vigne-Henry, Marzelay, le Villé, Robache

Mardi : la Bolle, les Tiges, les Moitresses

Mercredi : Dijon, Gratin, la Behouille, le Pré Fleuri

Judi : Foucharupt, la Vaxenaire, Hellioule

Vendredi : Kellermann, Centre-ville

Collecte des ordures ménagères :

Mardi : Kellermann, Centre-ville

Collecte des gros objets :

La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville.

Ce service est gratuit. Les gros objets doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs.

Mardis 4 juillet et 1^{er} août : la Behouille, Dijon, Gratin, le Pré Fleuri, la Vaxenaire, la Vigne-Henry, Robache

Mardis 11 juillet et 8 août : Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

Mardi 18 juillet et Mercredi 16 août : Centre-ville, Hellioule, la Bolle

Mardis 25 juillet et 22 août : Foucharupt, Marzelay, le Villé

TRAVAUX DE JARDIN

Petit rappel de la réglementation en vigueur concernant l'utilisation des outils et appareils à moteur thermique : tondeuse, tronçonneuse, débroussailluse, taille-haie, etc..., pour les activités non-professionnelles de bricolage ou de jardinage.

Vous pouvez effectuer vos travaux sans importuner le voisinage :

du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et 14 h 30 à 19 h 30,

le samedi de 9 h à 12 h et 14 h à 19 h,

le dimanche et les jours fériés entre 10 h et 12 h.

ANIMATIONS



L'Été en Grand, un melting-pot estival !

Il nous fait attendre les vacances avec une pointe d'impatience supplémentaire... Pour la troisième fois, L'Été en Grand revient sur le devant de la scène estivale, avec son lot d'animations, de découvertes, de danses, de spectacles... et quelques belles nouveautés !

De tout pour tous. Plus de 300 rendez-vous mitonnés à feu doux pour encore plus d'onctuosité par les services de la Ville et les associations. Plus de 300 rendez-vous pour vous convaincre de mettre dehors votre nez recouvert de crème solaire. Enfants, adultes, actifs, retraités, hommes, femmes, personne ne devrait y couper... Depuis le 21 juin et jusqu'à la fin août, l'Été en Grand est un melting-pot culturel, sportif, de loisir, de détente... qui va vous donner de belles couleurs !

ou encore à la librairie Le Neuf. Et puisque vous vous sentez l'âme créatrice, vous allez vous régaler des ateliers enfants ou adultes proposés place du Marché : «AnimOdelage», réalisation d'animaux en pâte durcissante (style poterie mais sans cuisson); grafimusic; maquillage, jonglerie, trampoline avec les Nez-Rouges ; «Peindre avec la lumière» ; les ateliers créatifs...

Les plus sportifs retrouveront une formule qu'ils connaissent bien : celle du terrain omnisports campé sous les ailes de la Tour de la Liberté. Divertisport ouvrira ses portes du lundi au vendredi de 14 h à 18 h et le samedi de 15 h à 19 h, encadré par des animateurs et éducateurs sportifs de la Ville la semaine et par les clubs le samedi. Au programme : jeux de ballons, ateliers d'athlétisme,

sarbacane... Bien évidemment, L'Été en Grand ne serait pas ce qu'il est sans les compagnies professionnelles, que ce soit Guignol, le dernier spectacle d'Emilio, la prestation hip-hop de Dyptik ou encore le spectacle de cirque musical de la compagnie Bivouac dans le cadre tout simplement magique du parc de l'Evêché... Des découvertes artistiques sont annoncées : cirque, humour, théâtre, musique, mentalisme... Cinéma, aussi, avec trois séances au lieu de deux ! Le tout dans le souci constant de proposer une programmation de qualité et diversifiée, à destination de tous les publics. Et gratuitement, toujours... Alors, il est pas beau, cet été ?

Familial, intergénérationnel et multiculturel : un été à votre image

Celle du grès, par exemple, à l'occasion des visites guidées orchestrées par l'Office de tourisme. Pour le jeune public, la sortie se fera en lien avec le Musée Pierre-Noël dans le cadre de sa politique «Le Musée hors les murs». Les enfants pourront ainsi découvrir le patrimoine déodatien et l'art, avec notamment des ateliers de pratique artistique. Autre opération qui invite au dépaysement : Partir en livre, un événement national décliné par la Médiathèque en partenariat avec la librairie Le Neuf et le Labo des histoires. En plus du papier qu'on lit, il y a le papier qu'on plie : l'origami modulaire sera le fil rouge de la saison. L'idée ? Que chacun mette la main à la pâte pour créer un origami géant... Les papiers à plier pourront être récupérés au parc Jean-Mansuy, aux Médiathèques Victor-Hugo (rue Saint-Charles) et Jean-de-la-Fontaine (Saint-Roch),



Déod'Art

Des peintres, des plasticiens, des sculpteurs, des photographes, des artisans d'art... Deux cents artistes venus de toute l'Europe, dont la moitié d'Italie, investiront les espaces Copernic et Mitterrand les 21, 22 et 23 juillet.

Pour sa deuxième édition initiée par Olivier Hodapp avec le soutien de la municipalité, le festival Déod'Art est en passe de devenir un rendez-vous incontournable en Déodatie, qui vise à faire se rencontrer des personnalités et des savoir-faire. Durant toute la manifestation, les artistes travailleront en direct sur la thématique choisie : le Siège en folie. Comme l'an passé, public et artistes sont invités à laisser une trace de leur passage sur une grande fresque murale, à l'entrée de l'espace Copernic.

Pour faciliter la rencontre avec un public le plus large possible, l'entrée à ce festival sera gratuite et une restauration rapide sera proposée sur chaque lieu.

Déod'Art en pratique
Espaces Nicolas-Copernic et François-Mitterrand

Vendredi 21 juillet de 14 h à 19 h, inauguration à 14 h 30 ;

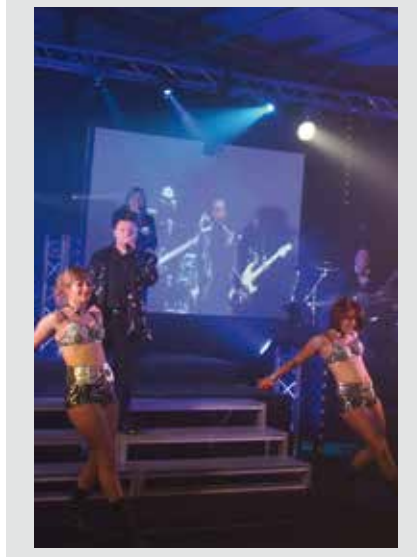
Samedi 22 juillet de 10 h à 20 h ;

Dimanche 23 juillet de 10 h à 18 h.

Plus d'infos :
06 08 54 37 99
olivier.hodapp@orange.fr
www.facebook.com/artendeodatie



LE BAL SIGNE SON RETOUR !



Des musiciens, des chanteurs, des danseurs, des paillettes, des lumières et des bonnes chansons à danser, voilà de quoi se composer votre nuit du 14 juillet !

Après l'habituel et toujours très attendu feu d'artifice, l'orchestre Studio 5 mettra, dès 22 h 45, le feu à la scène campée place du Marché pour une soirée qui signe le retour du grand bal populaire. Un bal populaire traditionnel, teinté cependant de modernité et d'innovation autour des tubes français et internationaux d'aujourd'hui et d'hier, servis par le talent des dix artistes, musiciens, chanteurs et danseurs !



SUMMER TEA

Profitez de l'été avec nos thés & infusions glacées !

ARÔMES ET TENDANCE ST-DIE-DES-VOSGES

MARIE-JOSÉ LOUDIG, ADJOINTE À L'ATTRACTIVITÉ DU CENTRE-VILLE



Quelles sont, pour les commerces, les retombées de L'Été en Grand ?

L'augmentation de la fréquentation de certains commerces du centre-ville est flagrante : c'est vrai pour les restaurants et les bars, c'est vrai aussi pour les boutiques, grâce à la programmation des spectacles, grâce également à la gratuité des bus de ville en période estivale. Il y a aussi les retombées indirectes : cette manifestation draine un public très large de non-Déodatien qui en profite pour découvrir le patrimoine. Elle contribue donc à l'attractivité de la cité.

Comment se porte le commerce de centre-ville à Saint-Dié-des-Vosges ?

Les trains qui arrivent à l'heure n'intéressent personne et on a tendance à se souvenir des commerces qui ferment. On peut s'interroger sur ces fermetures et ces vacances : loyers trop élevés ? manque de variété et de diversité ? Les commerçants doivent peut-être faire preuve d'audace, prendre des risques mesurés. Internet ne doit pas être une concurrence ; il ne faut pas lutter contre mais profiter de cette dynamique pour proposer autre chose aux clients.

Quels sont les moyens d'action des élus pour favoriser l'ouverture de magasins ?

Il est bon de rappeler qu'il n'est pas dans nos compétences d'ouvrir

des magasins... En revanche, il est bien de notre compétence de tout mettre en œuvre pour inciter à cela : en étant une ville attractive, dynamique et propre. Nous sommes en train de revoir le Plan global de déplacement pour réaménager le cœur de ville, la place du Marché ; nous avons rendu gratuit un tiers du parc de stationnement et libéré des plages horaires. Il serait bon peut-être de créer une pépinière de commerces dans un local du centre-ville pour permettre un bon démarrage de l'activité ; il doit y avoir une mobilisation des collectivités territoriales pour soutenir les petits commerces. Parce que le commerce a changé mais il y a un vrai bonheur à consommer en ville !

Bus gratuit : c'est reparti pour plein de tours !



L'expérience a été tentée en 2016 : un accord entre la municipalité et la société Transdev, gestionnaire du réseau Déobus, avait permis la gratuité des lignes 1, 2 et 3 pour tous les usagers, du 14 juillet au 15 août. Un manque à gagner pour le délégataire qui avait été comblé par la hausse de plus de 8 % du nombre d'abonnements dans les mois qui ont suivi ! Un succès total donc, au point que les deux partenaires (l'Agglomération, détentrice de la compétence Transports, s'est substituée à la Ville) ont décidé de reconduire le dispositif... et même de l'élargir à d'autres manifestations comme les fêtes de quartier de Kellermann et Saint-Roch le 1^{er} juillet, la Semaine européenne de la mobilité du 16 au 22 septembre ou encore la braderie du 17 septembre.

PAPIER, FACEBOOK ET INTERNET : TOUT UN PROGRAMME !

L'Été en Grand est un festival qui vit, qui évolue. Et qui change, aussi. D'horaires, de lieu... Le programme est disponible à l'Hôtel de ville et à l'Office de tourisme, mais pour ne rien manquer de ces deux mois, rejoignez-nous :

sur Facebook : facebook.com/ville.saintdiedesvosges où nous publions les rendez-vous du jour

sur Internet : www.saint-die.eu où nous proposons le programme mis à jour



«C'est bien d'y avoir pensé»

Agostino, 44 ans, a privilégié le bus l'été dernier, «pour essayer». «Jusque là, je prenais les transports en commun deux ou trois fois dans l'année maximum. Pendant la période de gratuité, je prenais le bus pour chacun de mes déplacements intramuros. La ville est très bien desservie et le cadencement suffisant.» Essai concluant ? «Oui ! D'ailleurs, dès la fin de la gratuité, j'ai pris un abonnement. Je suis routier et finalement, j'aime bien lâcher le volant durant le week-end ! Pour douze déplacements, je paie 6,90 €, qui sont rentabilisés lorsque l'on prend en compte le stationnement payant, le carburant... Cette gratuité est une bonne initiative, qui contribue à l'attractivité du centre ville. C'est très bien d'y avoir pensé !»

Lignes 1, 2 et 3 gratuites pour tous du 14 juillet au 15 août 2017.

MADE - SON - MULTIMEDIA - TELEPHONE - ELECTRONIQUE

PRO&Cie
Le Réflexe Gentillesse

Jusqu'au 29 juillet 2017

LES JOURS PRO&PRIX

gorenje

Réfrigérateur combiné
réf : RKA1928W
• Volume utile : 317 l
• Réfrig. : 223 l
• Froid brésil
• Dégras automatique
• Congel. : 94 l
• Frost-free (sans dégivrage)
• Congèle 4,5 kg/24h
• Autonomie 30 h
• Classe énergétique 230 kWh
• Dimensions : H : 185 / L : 60 / P : 64 cm

399,00€
+16,00 € éco-p. = **415,00€**

BEST SELLER

Le goût, les vitamines et les enzymes préservés

99,99€
+0,85 € éco-p. = **100,84€**

KitchenChef PROFESSIONAL

Ventilateur de table

à partir de **24,99€**
+0,60 € éco-p. = **25,59€**

S.V.D.
17, rue Antoine de St Exupéry - 88100 Saint-Dié-des-Vosges
Tél. : 03 29 27 29 70 - www.procie-st-die-des-vosges.com

Notaires
Sûrement et pour longtemps

DAVID ANGLÉSIO
Successeur de Me Lallement, Me Mehl, Me Tabary
Tél : 03 29 56 12 35 / Fax : 03 29 56 71 47
anglesio.david@notaires.fr

RETROUVEZ-NOUS À NOTRE NOUVELLE ADRESSE

29 RUE DES TROIS VILLES
88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

SERVICE IMMOBILIER
Vente - Location - Gestion
Mme BAIA Mina
03 29 56 10 35
06 29 38 22 16
mina.baia.88049@notaires.fr

MOYENMOUTIER

Maison individuelle d'une surface habitable d'environ 95 m², à rénover complètement. IDEALE 1^{ère} ACQUISITION.

Prix : 17 000
négociation incluse
DPE sans mention

SAINTE-MARGUERITE

Très belle maison, vous offrant un volume d'environ 112 m² habitable sur deux niveaux. Cuisine équipée et aménagée, salon-séjour avec cheminée, 3 chambres, garage, atelier. Le tout édifié sur un terrain de 628 m².

Prix : 130 000
négociation incluse / DPE : D

SAINTE-MARGUERITE

Dans un ensemble immobilier composé de 8 lots. Appartement (lot n°21), d'une surface habitable loi carrez de 65,2 m². Une grande pièce à vivre avec cuisine équipée ouverte accès direct sur une belle terrasse, 1 chambre, buanderie, salle d'eau (douche italienne), parking. Réflet complètement à neuf.

Loyer : 560 € + 30 € de charges

SAINTE-MARGUERITE

Très beau terrain constructible quartier Fouchard. Parcelle de 1500 m². Visibilité juste devant le terrain. AUCUN VIS-A-VIS.

Prix : 23 000 €
négociation incluse

Nouvel Opel

CROSSLAND X

- IntelliLink avec écran tactile 7" - Bluetooth® - USB
- Android Auto™ et Apple CarPlay™ (2017)
- Caméra Opel Eye

À partir de **169 €/mois** (1)

LOA sur 48 mois
Soit 47 loyers de 169 € après un 1^{er} loyer majoré de 2 800 €. Entretien Reviz Compris. Montant total dû en cas d'acquisition : 18 897,20 €.

GARAGE CHARAUD SAS

**60 route de Colmar
88 100
Sainte-Marguerite**

03 29 55 12 44

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.
 (1) Location avec Option d'Achat 40000km max. Exemple pour un Opel Crossland édition 1.2 81 ch au prix de 15 850 €, remise spéciale pour ce financement déduite. Tarif au 01/09/2017. 1^{er} loyer majoré de 2800€ à la livraison puis 47 loyers de 169€, dont 1€ par mois pour la prestation facultative d'entretien comprenant la prise en charge des 3 premiers entretiens périodiques suivant les préconisations constructeur, pour une LOA sur 48 mois. Prestation assurée auprès d'Optiven Services - SA au capital de 365878€ - Siège social : 35-37, rue L. Guérin, 69100 Villeurbanne. RCS Lyon n°B 333375 429. Montant total dû au titre de la prestation : 48€ TTC. Option d'achat : rate : 8154,20 € ou restitution du véhicule selon les conditions du contrat de reprise conclu avec votre Concessionnaire. Montant total dû en cas d'acquisition : 11897,20 €. Assurance facultative DVI à partir de 15,65 €/mois en sus, soit total dû : 760,80 €. Offre réservée aux particuliers valable pour l'achat d'un Opel Crossland X neuf, financé en LOA/Flexi/finance sur 48 mois par Opel Financial Services, commandée jusqu'au 31/08/2017 auprès des concessionnaires Opel de France métropolitaine participants. Sous réserve d'acceptation de GMAC Banque. SA au capital de 5164189€. Siège social : 1 av du Marais 95100 Argenteuil - RCS Fontaine 562 068 684 - ORIAS N°07009164 et après expiration du délai légal de rétractation de 14 jours. Modèle présenté Opel Crossland X Innovation 1.2 81 ch avec options au prix conseillé de 19170 €. Remise spéciale déduite. 47 loyers de 169 €, 1^{er} loyer majoré de 2 800 €. Option d'achat : 9 770,42 €. Montant total dû en cas d'acquisition : 22 963,42 €. (2) Equipement de série ou en option selon la finition (3) Vérifiez la compatibilité de votre téléphone auprès de votre concessionnaire Opel. Apple CarPlay est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. Android est une marque déposée de Google Inc. Conditions sur opel.fr. Conso mixte gamme Crossland X (l100km) : 3,6/5,4 et CO2 (g/km) : 93/123.

TRIBUNES POLITIQUES

Union pour Saint-Dié

Un groupe libre et constructif

Une longue séquence d'élections nationales vient de s'achever.

A cette occasion, nous avons rappelé l'indépendance de notre groupe et de notre mouvement citoyen, ainsi que son ouverture à toutes les sensibilités républicaines. Cette liberté nous permet de travailler en bonne intelligence avec tous les élus de bonne volonté, quelle que soit leur appartenance politique, au nom de l'intérêt général.

Nous œuvrons depuis toujours dans l'intérêt des Déodatiens, aussi bien à l'échelle de la commune qu'à celle de la communauté d'agglomération.

La fidélité à nos engagements envers les électeurs et le respect de nos valeurs nous éloignent quelquefois des choix du maire. Ces divergences sont propres à toute démocratie saine et ne sauraient être interprétées comme une volonté d'obstruction ou d'affront. Quand les propositions vont dans le bon sens, nous les appuyons sans arrière-pensée.

Nous serons en effet toujours dans la proposition et, au besoin, dans la contre-proposition, dans un esprit républicain et constructif.

Personne ne peut se réjouir de l'aggravation récente de l'abstention, qui ruine la légitimité des élus de la démocratie représentative. Nous y voyons un défi à relever au cours des prochaines années ainsi que la nécessité d'être toujours plus à l'écoute des préoccupations des Déodatiens.

Il reste encore beaucoup à faire pour Saint-Dié et la Déodat : vous pouvez compter sur notre mobilisation et notre détermination, à votre service et à vos côtés.

Bel été à tous,

*Serge VINCENT, Christine URBES, Jean-Louis BOURDON,
Nadia ZMIRLI, Michel CACCLIN, Ramata BA, Sébastien ROCHOTTE.*

Divers droite

Au moment où nous livrons le fichier chez l'imprimeur, la tribune politique de Nathalie Tomasi ne nous est pas parvenue.

ENFANCE

Venez fêter votre anniversaire au musée !

Et si on sortait des anniversaires traditionnels ? Et si on soufflait les bougies dans un cadre original ? Et si on alliait culture et amusement ? Voilà ce que vous propose le Musée Pierre-Noël à travers «Muséo'Party», une initiative 100% locale inspirée de ce qui se fait déjà à Pompidou-Metz et à Paris.

Le concept ? Simplement génial ! Dix enfants scolarisés au primaire, un goûter et une découverte de l'établissement comme vous ne pourrez jamais le faire autrement : selon la formule choisie, les enfants pourront mener une enquête pour retrouver un tableau et un animal empaillé ; découvrir la collection

Beaux-Arts sous forme de jeu(x) avant de créer leur propre œuvre ; lever le voile sur le monde palpitant des oiseaux caractéristiques des milieux naturels d'Europe avant la fabrication d'un module...

Les cartons d'invitation sont fournis ; gobelets, nappes et ballons également. Sur demande, le musée pourra s'occuper du gâteau d'anniversaire. Pour les modalités et les inscriptions, il est demandé de s'y prendre au moins un mois à l'avance. Les anniversaires sont organisés à raison de deux mercredis par mois, de 14 h à 16 h 30.

Plus d'infos au 03 29 51 60 35.



TRAVAUX

Réfection de chaussées : c'est du lourd...



L'état des lieux exigeait des réparations et des aménagements utiles dans différentes rues de Saint-Dié-des-Vosges. D'où la décision de la municipalité de mettre en oeuvre un vaste programme de travaux. Les Services techniques et les entreprises sont mobilisés pour plusieurs semaines sur différentes artères communales, pour un total engagé par la Ville de 224 648 €. Ces chantiers peuvent générer quelques soucis aux usagers de la route et aux riverains, mais ces désagréments ne seront que passagers. Patience !

Dans le détail sont concernés :
Rue Aristide-Briand : 36 437 € TTC

Rue du Champ-des-Alouettes : 31 511 € TTC

Rue des Trois-Fauteuil : accès au site et réfection de la chaussée : 19 323 € TTC

Route forestière des Trois-Fauteuil : 20 870 € TTC

Rue Déodat : réfection de la chaussée et pose de caniveaux : 38 000 € TTC

Chemin du Dessus-de-l'Orme : entre rue de l'Orme et chemin du Haut-du-Moncy : 45 100 € TTC

Chemin de la promenade de Gratin : 34 407 € TTC

ENFANCE

Apprendre à nager, c'est essentiel !

Chaque été en France, plus de 1 300 noyades accidentelles dont près de 300 touchent des enfants de moins de 13 ans, sont comptabilisées... Dans ce contexte, l'opération «Savoir Nager» revêt une dimension de sensibilisation et de prévention importante.

Mené par la Fédération Française de Natation (FFN), relayé par le club de natation et soutenu par la Direction de la Jeunesse et des Sports de la Ville, «Savoir Nager» se déroulera du 10 juillet au 25 août au centre aquatique, moyennant la somme de 15 euros.



Les enfants âgés de 6 à 12 ans, encadrés par des maîtres-nageurs sauveteurs, apprendront les règles élémentaires en matière de sécurité dans l'eau et évolueront également vers des activités nautiques (voile, plongée, canoë, jeux d'eau...).

Remise des diplômes samedi 25 août à 18 h à la Mairie - Inscriptions à la Direction de la Jeunesse et des Sports 03 29 52 66 67 - Pièces à fournir : livret de famille ou carte d'identité de l'enfant ainsi qu'un certificat médical.

LE 17 SEPTEMBRE, ON CHINE !

On pourra chiner place de la Première-Armée et rue de l'Orient, de 7 h à 19 h, et faire de bonnes affaires auprès de nombreux exposants installés sur tout le centre ville dans le cadre de la braderie.

La veille, samedi 16 septembre, on ira admirer les véhicules des concessionnaires.

Les inscriptions se font dès maintenant au 03 29 52 65 53, par mail : commerce@ville-saintdie.fr ou en téléchargeant les documents sur www.saint-die.eu

cocina
l'autre cuisine

Horaires d'ouverture
Du mardi au vendredi
10 h - 12 h et 14 h - 19 h
Samedi 9 h - 12 h et 14 h - 18 h
Fermé le lundi

Déodat Distribution
4, rue Alphonse Matter
ZAC Hellieule
Rond-point Albert Camus
Saint-Dié-des-Vosges

deodat.cocina@orange.fr
www.cocina-lautre cuisine.fr

03 29 57 17 12

20 ans d'expérience à votre service

Céline PIERREL
8, quai du Maréchal de Lattre de Tassigny
88100 Saint-Dié-des-Vosges
03 29 55 07 06
pierrel-celine@aviva-assurances.com

Jeudi 10 août à 21 h

«Forget Me Note Airlines»par la Cie la Tournerie
Spectacle musical
Parc Jean-Mansuy
(En cas de pluie :
Espace G.-Sadoul)

Samedi 8 juillet de 21 h à 22 h
Sol BéMo!
par la Cie D'Irque et Fien / Spectacle onirique et drôle
Parc Jean-Mansuy (En cas de pluie : Espace Georges-Sadoul)



Dimanche 29 juillet à 8 h
Golf / Prix de la Ville - anniversaire Club
Parc Edmond-et-Jean-Woehrlé



Tous les mercredis à 14 h
Pétanque - Tournoi d'été
Ouvert à tous

Du 7 au 28 juin à 12 h

Repas Convivialité et Partage**Juillet**

Lundi 3, mercredis 12, 19 et 26 : KAFÉ/MPES

Mercredi 5 : Espace Germaine-Tillion

Lundis 10 et 24 : Salle Carbonnar

Lundi 17 : Tour de la Liberté

Août

Lundis 14, 21 et mercredi 30 : KAFÉ/MPES

Mercredi 16 : Salle Carbonnar

Mercredi 23 et lundi 28 : Tour de la Liberté

Du 17 juin au 17 septembre

expo «Fastes et Trésors de la cathédrale déodatiennne (1777-2017)»

Musée Pierre-Noël

Du 21 juin au 23 septembre

expo «Vibration»peintures et dessins de Virginie Fossati.
Vernissage le 21 juin à 18 h

La Nef

Samedi 1^{er} juillet de 20 h 30 à 21 h 30**Girk Biz'Art**

Place du Marché

Samedi 1^{er} juillet de 21 h 30 à 22 h 45**Mr. Yaz et le Big Band**Melting pot de musique black américaine
des 70's et de pop, le tout actualisé avec des
sons électroniques.

Place du Marché

Samedi 1^{er} et dimanche 2 juillet
de 9 h à 18 h**Challenge de la ville
Tir sportif**

Stand de tir Raymond-Fassin

Dimanche 2 juillet > la journée

**7^e Fête du cake
et du vide-greniers**

Foucharupt

Dimanche 2 juillet à partir de 8 h 30

Partie de pêchePar les amis du Massif de la Madeleine
Contact : Patrick Noël - 06 85 93 57 26

Ex-étang des pompiers

Dimanche 2 juillet à 12 h

Repas d'été du Club de Marzelay

Dimanche 2 juillet à 17 h

Concert de chants russespar la chorale du Centre Pouchkine de Nancy
TempleMardi 4 juillet > 20 h 30
Mercredi 5 juillet > 20 h 30**«Les Motsdites»**La Nef, Fabrique des Cultures
Actuelles

Samedi 8 juillet de 22 h 30 à minuit

«Vice Versa» Ciné en plein air

Place du Marché

Samedi 8 juillet > A 15 h et à 16 h

L'arbre à histoireSous le tilleul de la Cathédrale
(repli en cas de pluie
Espace Nicolas-Copernic)

Dimanche 9 juillet à 8 h

Concours Fita et Fédéral

Tir à l'arc

Parc Edmond-et-Jean-Woehrlé

Mercredi 12 juillet de 15 h à 15 h 50

**Les belles histoires de Mémée
la Vieille**

par la Compagnie Les Totors

Parc de l'Evêché
(Repli au Musée Pierre-Noël)

Du 13 juillet au 31 août

**Expo «Vie et traditions des
montagnards polonais dans l'art
de la peinture sur verre, par les
créateurs de Zakopane»**Cathédrale /
Bibliothèque du Chapitre

Samedi 15 juillet > de 19 h 30 à 1 h

**Animation : projection du film
«Nos patriotes»**

Sous la Halle de Kellermann

Dimanche 23 juillet à 12 h

**Repas d'été du Club des
Molières**

Jeudi 27 juillet de 21 h à 21 h 40

«Maintnow»par la Cie Facile d'Excès
Duo de clowns errantsPlace du Marché
(Repli : Espace G.-Sadoul)

Jeudi 27 juillet de 22 h à minuit

«Le bon gros géant»

Ciné en plein air

Place du Marché

Samedi 29 juillet à partir de 16 h

Nuit des étoiles

par DENE88

Plateau de Charémont- Frapelle

Mardi 1^{er} août de 21 h à 22 h 10**«La Méthode Urbain»**par la Cie Les Décatalogués -
Mentalisme, théâtre de rue et humour.Parc Jean-Mansuy
(En cas de pluie : Espace G.-Sadoul)

Jeudi 3 août de 14 h 30 à 18 h 30

Spectacle «Kabaret de poche»5 passages de 20 mn (14 h 30, 15 h 30, 16 h,
16 h 30, 17 h 30). Sous un petit chapiteau,
découvrez un autre univers, original, inédit,
plein de rêves et d'émotions.Place du Marché
(En cas de pluie : Espace N.-Copernic)

Lundi 14 août à 21 h

Plouf et reploufpar la Compagnie Super Super
Duo burlesque de natation synclovnisée

Place du Marché

Lundi 14 août de 22 h à minuit

Chocolat

Ciné en plein air

Place du Marché

Mardi 22 août à 21 h

D-Construction

par la Cie Dyp tik

Place du Marché

Mercredi 23 août > 13 h 30, 14 h 30,
15 h 30, 16 h 30 et 17 h 30**Conte indien et astronomie**La Nef Fabrique
des Cultures actuelles

Mardi 29 août à 21 h 30

«A corps perdus»

par la Cie Bivouac - Cirque musical

Parc de l'Evêché

Mercredi 30 août de 15 h à 16 h

Spectacle Emilio & CrapulinoUne escapade participative en Fiat 126
au pays de la dolce Vita

Place du Marché

Mercredi 30 août à 20 h 30

Concert de l'Ensemble Allianceautour du 1^{er} concerto pour piano
et orchestre de Chopin avec Mikiko Moulin
au piano

La Nef

■ Culture

■ Sport

■ Manifestation, événementiel

**MARCHÉS,
CONCERTS,
DÎNERS...**Cette année encore, les marchés
artisansaux nocturnes seront
rassemblés place du Général de
Gaulle, chaque vendredi, jusqu'au
25 août, et ce, dès 18 h.Des concerts animeront cette
place à partir de 19 h 30. Les
visiteurs pourront danser et
se restaurer ! Co-organisé par
l'Union Déodatienne des Artisans
et Commerçants et la Ville, ce
rendez-vous convivial et apprécié
de tous est l'occasion pour le
public de faire ses emplettes en
soirée auprès des artisans. Vous
trouverez de bons produits du
terroir (charcuteries, vins, bières,
glace artisanale, chocolats et
bonbons) et aussi des créations
originales : bijoux, sacs à mains,
nichoirs et vêtements... Bon
marché, bon repas, bon concert !**Retrouvez le détail dans le
programme de l'Été en Grand !****Contactez-nous !**

9 rue des Trois Villes - 88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

03 29 420 420 - gpe@orpi.com

**PROCHE ANOULD**Ensemble immobilier comprenant 4 maisons
à démolir pour cause de non respect de la
norme sismicité. A saisir rapidement.
DPE NON REQUIS

Prix : 66 000 €

**SAULCY-SUR-MEURTHE**Appartement duplex 78m² loi carrez
composé au d'une cuisine aménagée
équipée, salon-séjour, salle de bains, 3
chambres, une cave, un grenier, un jardin
privatif et une place de parking. Possibilité
d'avoir un garage. Class Energ D.

Prix : 50 500 €

**SAINT-LÉONARD**Appartement en au premier étage
comprenant : cuisine, salon, wc, salle de
bain, 2 chambres et greniers ; surface loi
carrez: 44 m²
Class Energ F

Prix : 46 500 €

**SAINT-MICHEL-SUR MEURTHE**Maison individuelle de plain pied dans écrin
de verdure à 5min de St-Dié comprenant :
entrée, cuisine, salon-séjour avec accès
terrasse de 90m², trois chambres, wc et
salle de bain. Au sous-sol : garage 2VL,
buanderie, cave et une pièce pouvant servir
de chambre ou bureau. DPE VIERGE.

Prix : 167 115 €

«La richesse vient de l'échange»

Dirigeant d'entreprise et maître de conférence en Droit et management, Jean-Marie Vonderscher maîtrise un emploi du temps exponentiel, sans se départir d'un optimisme raisonné quant aux capacités de l'Homme à vivre en fraternité.



Un petit geste peut tout changer

QUELQUES POINTS DE REPÈRE

1959 : naissance à Saint-Dié

1984 : marié à Isabelle, une jeune femme puéricultrice

1989-1990 : gestion de camps de réfugiés en Guyane Française

1991 : reprise des études DUT en management d'entreprise

1992 : intégration dans l'entreprise familiale P.S.V (Plastique et stratifié vosgien), une société implantée à Saint-Léonard depuis 1974.

1993 : Déménagement et installation familiale à Saint-Dié-des-Vosges

1996 : Prise de direction de P.S.V

1997-1998 : cycle de formation ICG, niveau management stratégique

2001 : sollicité par l'IUT en qualité de maître de conférence associé

Déodatien, né dans le berceau familial de Saint-Léonard, il réalise sa scolarité et sort du lycée Baumont avec un BEP technique «Construction d'ensembles chaudronnés». Mais il signe un engagement volontaire de 15 ans dans l'armée. Le service actif le conduit alors à piloter des chalands sur le Rhin. Ses compétences lui valent une affectation au service juridique de la chancellerie du 2^e régiment de Génie à Metz. La guerre civile qui oppose le gouvernement du Surinam mené par Dési Bourerse au Jungle Commando de Ronnie Brunswijk fait rage et touche notamment les populations d'anciens esclaves marrons. La situation s'enlisant, l'armée vient en renfort pour secourir les quelque 6 000 personnes déplacées, réparties sur quatre sites. En 1989-1990, Jean-Marie Vonderscher part gérer des camps de réfugiés. Il s'agit pour lui de prendre la responsabilité administrative de l'alimentation, de l'hygiène, des naissances et évidemment de la sécurité. Cette période devait le marquer profondément : «C'est une richesse extraordinaire que d'être confronté à une telle situation. En

abordant d'autres cultures, tellement différentes de la nôtre, on s'enrichit et on gagne en ouverture d'esprit. Cela vous construit intellectuellement. Vous vous sentez tout petit dans vos certitudes cartésiennes et cela vous ramène à l'humilité de la vie».

De retour en métropole, Jean-Marie Vonderscher décide de rejoindre une école à Nancy pour y étudier le management d'entreprise. Il intègre ensuite l'entreprise familiale P.S.V (Plastique et Stratifié Vosgien). Quatre ans plus tard, il prend les rênes de la société. «Je dirige une vingtaine de personnes, la richesse de l'entreprise c'est eux, les salariés».

Deux jours par semaine, il affûte encore ses compétences en participant à un cycle de formation d'un an et demi. Membre du Centre des Jeunes Dirigeants à Saint-Dié-des-Vosges, il croise le chemin de l'IUT déodatien qui le sollicite pour des vacances. Il deviendra rapidement maître de conférence associé pour partager ses connaissances en droit et management avec les étudiants en Métiers multimédias et Internet.

La détresse de ceux qui trébuchent interpelle Jean-Marie Vonderscher. «Il faut aider les jeunes, ils ont besoin de dignité, et se porter à leur écoute. Je suis très attaché à la dimension de liberté, d'égalité de fraternité. Je me battrais toujours pour que la diversité soit un enrichissement. C'est à nous chefs d'entreprise d'aller chercher les jeunes en difficulté. De porter attention aux gens, de les entendre. Parfois un petit geste peut tout changer... Essayons de faire bouger la société par le bon bout. J'essaie d'être quelqu'un de disponible pour les autres, quelqu'un qui va vers les autres. La fraternité c'est cela ! Je n'ai pas envie de devenir un vieux con. On grandit au contact des autres, si petits soient-ils. Personne ne détient la vérité. Pas forcé, pas contraint, je me suis tracé une ligne de conduite, demeurer un humaniste». Marié et père de famille, Jean-Marie Vonderscher protège son espace personnel, «j'attache une importance fondamentale à la famille, je veille à ce que les miens ne souffrent pas de mes activités multiples. Je suis libre de mes convictions, mais je peux parler avec tout le monde, la richesse vient de l'échange !»

